

Έδρα / Εργοστάσιο
 ΒΙ.ΠΕ Σερρών
 62100, Σέρρες
 Τηλ.: 23210 99200
 Fax: 23210 99201
 E-mail: info@metronsa.gr

Γραφεία Αθήνας
 Λ. Τατοίου 327, Αχαρνές
 13761, Αθήνα
 Τηλ.: 210 8002678
 Fax: 210 8003802

Γραφεία Θεσ/νίκης
 Ιατρού Γωγούση 8, Ν. Ευκαρπία
 56429, Θεσσαλονίκη
 Τηλ.: 2310 683820
 Fax: 2310 683860

Head Office / Factory
 Serres Industrial Area
 62 100 Serres, Greece
 Tel.: +30 23210 99200
 Fax: +30 23210 99201
 E-mail: info@metronsa.gr

Athens Office
 327, Tatoiu avenue, Acharnes
 136 71, Athens, Greece
 Tel.: +30 210 8002678
 Fax: +30 210 8003802

Thessaloniki Office
 8, Iatrou Gogousi avenue, N. Efkarpia
 56 429, Thessaloniki, Greece
 Tel.: +30 2310 683820
 Fax: +30 2310 683860

Metron

Engineering for Life

www.metronsa.gr

ALUMIL Group

Metron

Engineering for Life

www.metronsa.gr

ALUMIL Group



01

Metron
Engineering for Life

Η Εταιρία
The Company

www.metronsa.gr

Η **Metron** ιδρύθηκε το 1995 και από το 2000 αποτελεί θυγατρική εταιρία του ομίλου της **ALUMIL**.

Η δυναμική της πορεία την ανέδειξε σε πολύ μικρό χρονικό διάστημα σε μία από τις κορυφαίες εταιρίες του κλάδου των ανελκυστήρων στην Ελλάδα με σημαντική παρουσία στη διεθνή αγορά, εξαγωγώντας προϊόντα σε περισσότερες από 35 χώρες.

Metron was established in 1995 and in 2000 became a subsidiary of **ALUMIL Group of Companies**.

Metron designs and manufactures elevators and, in short time, has become one of the top elevator manufacturers in Greece. At the same time, it has established a significant presence in the international market, as it exports products to more than 35 countries.





Η **Metron** είναι μία εταιρία που οραματίζεται και πρωταγωνιστεί στον κλάδο των ανελκυστήρων με κύριο στόχο να αποτελεί ανταγωνιστικό πλεονέκτημα για τους πελάτες της, χτίζοντας την εταιρική της ταυτότητα πάνω σε τέσσερις άξονες:

1. Την αξιοπιστία ως προϊόντικό χαρακτηριστικό, αλλά και ως εταιρική πρακτική.
2. Την «χρήσιμη υψηλή τεχνολογία» ως πελατοκεντρική αντίληψη στην χρήση της υψηλής τεχνολογίας.
3. Το design.
4. Την ανταγωνιστικότητα ως βέλτιστη σχέση τιμής προς αξία.

Εδώ και χρόνια, τα προϊόντα της **Metron** έχουν συνδεθεί με την αξιοπιστία και την ασφάλεια, οι οποίες εξασφαλίζονται διαρκώς μέσα από τις αξιολογήσεις που γίνονται, καθώς και τις πιστοποιήσεις που κατέχει η εταιρία.

Από το 2000 εφαρμόζει σύστημα διαχείρισης ποιότητας σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 9001:2000. Τα προϊόντα συνοδεύονται πάντα από το ειδικό σήμα πιστοποίησης CE της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενώ όλη η παραγωγή προγραμματίζεται και ελέγχεται από τα λογισμικά συστήματα MRP και ERP.

Επιδίωξη της **Metron** είναι να αναπτύσσει λύσεις που αξιοποιούν την υψηλή τεχνολογία και είναι καινοτόμες, χρηστικές και εφαρμόσιμες ακόμη και στις πιο δύσκολες κατασκευαστικές προκλήσεις. Με την ίδια φιλοσοφία αναπτύσσει λύσεις κάνοντας χρήση «πράσινης» καινοτομίας για εξοικονόμηση ενέργειας, ενσωματώνει κορυφαία ποιότητα σε οικονομικές επιλογές που διακρίνονται ταυτόχρονα και για το κομψό τους design καλύπτοντας και ανάγκες σε αισθητικό επίπεδο.

Metron is a company with a vision. It plays a leading part in the lifts sector in the very demanding era of globalization. Its main goal is to build a competitive advantage for its clients on the grounds of four axes:

1. Reliability, both in products and company practices.
2. "Useful advanced technology" as a client - centric perception of the use of advanced technology.
3. Design.
4. Competitiveness based on the "high value for money" philosophy.

Metron products have been credited with reliability and safety through constant evaluations and certifications.

Since 2000, **Metron** has applied a quality management system according to the EN ISO 9001:2000 standard. All **Metron** products bear the CE of European Union quality certification and production lines are programmed and controlled by MRP and ERP software.

Metron's aspiration is to develop products that use advanced technologies and offer innovative and applicable solutions even to special construction challenges. Under the same philosophy, it develops solutions by using "green" innovation to reduce energy consumption, it incorporates top quality into high value solutions that are also distinguished for their elegant design covering needs that require special aesthetics.



05

Metron
Engineering for Life

**Εγκαταστάσεις
Facilities**

www.metronsa.gr

Η **Metron** εδρεύει στη Βιομηχανική Περιοχή Σερρών, σε ιδιόκτητο οικόπεδο συνολικής έκτασης 36.000 m². Οι εγκαταστάσεις της βρίσκονται σε κτήριο έκτασης 18.000 m². Οι παραγωγικοί χώροι εκτείνονται σε 16.400 m², ενώ τα κεντρικά γραφεία και το εκθεσιακό τμήμα καταλαμβάνουν 1.600 m².

Ο μηχανολογικός εξοπλισμός της **Metron** είναι πλήρως αυτοματοποίησης και υψηλής παραγωγικής δυναμικότητας. Η εταιρία επενδύει διαρκώς στη γραμμή παραγωγής της, ώστε να προάγεται η ευελιξία και η ασφαλής λειτουργία. Τα μηχανήματα επεξεργασίας λαμαρίνας, οι μηχανές CNC και το βαφείο λειτουργούν με προηγμένη τεχνολογική υποδομή και ελέγχονται από κεντρικούς υπολογιστές, ενώ η παραγωγή συντονίζεται μέσω συστήματος MRP.

Στη **Metron** εφαρμόζουμε τεχνολογία αιχμής βασισμένη στα πρότυπα υλικοτεχνικών εξοπλισμών που χρησιμοποιούν κορυφαίες Ευρωπαϊκές εταιρείες στον κλάδο της παραγωγής, όπως η Ιταλική εταιρεία **Salvagnini** και οι εταιρείες **Trumph & DMG**. Όλος ο μηχανολογικός εξοπλισμός υπόκειται σε προληπτικούς ελέγχους συντήρησης και διατηρείται σε άριστη κατάσταση.

Αναπόσπαστο τμήμα της παραγωγικής διαδικασίας αποτελούν οι ενδεδειγμένοι έλεγχοι ποιότητας σε κάθε στάδιο για όλα τα προϊόντα.

Metron's factory is located in the industrial area of Serres, in private land of 36.000 m². The company facilities are hosted in a building of 18.000 m² total surface. Manufacturing area takes up 16.400 m², administration offices and display areas take up 1.600 m².

Metron uses totally automatic and highly productive machinery. It constantly invests in its production line so as to secure flexible and safe functions. Iron plate processing machinery, CNC machines and dyes function with the most advanced technical infrastructure and are controlled by central computers, while production is coordinated through MRP system.

Metron applies cutting edge technology in lifts manufacturing using equipment of top European companies in the manufacturing sector like the Italian **Salvagnini** and **Trumph & DMG**. All machinery is put to thorough precautionary controls and is always in pristine condition.

Thorough quality controls in every manufacturing step for all products is an integral part of our production philosophy.



07

Metron
Engineering for LifeΈρευνα και Ανάπτυξη
Research & Development

www.metronsa.gr

Τα κατασκευαστικά επιτεύγματα και η τεχνολογική υπεροχή δεν θα είχαν υπόστασιν αν δεν υπήρχαν οι άνθρωποι που εργάζονται με πλήρη γνώση και αληθινό μεράκι. Είναι αυτοί που ενσαρκώνουν και πραγματοποιούν τη φιλοσοφία της **Metron** για χρήσιμη υψηλή τεχνολογία και διατηρούν την εμπιστοσύνη των πελατών ανεξίτηλη στο χρόνο.

Ένα από τα πιο σημαντικά τμήματα της **Metron** είναι αυτό της Έρευνας και Ανάπτυξης (R & D). Εκεί, η χρήσιμη υψηλή τεχνολογία είναι το ζητούμενο, αλλά και το αποτέλεσμα. Το τμήμα είναι επανδρωμένο από είκοσι εξειδικευμένους κι έμπειρους μηχανικούς που μελετούν, σχεδιάζουν και αναπτύσσουν προϊόντα υψηλών προδιαγραφών. Η λειτουργία του τμήματος συμβάλλει στη βελτίωση των ήδη υπάρχοντων προϊόντων και στην εισαγωγή νέων καινοτομιών στην παραγωγική διαδικασία.

Ένα αντιπροσωπευτικό παράδειγμα της δυναμικής του R & D είναι η ενσωμάτωση του συστήματος Inverter στους υδραυλικούς ανελκυστήρες, τους οποίους η **Metron** πρώτη σε παγκόσμιο επίπεδο παρουσίασε στην έκθεση ανελκυστήρων στο Augsburg της Γερμανίας το 2009. Η παγκόσμια αυτή πρωτοπορία εξασφαλίζει έως 40% οικονομία στην κατανάλωση ενέργειας σε σχέση με τους συμβατικούς υδραυλικούς ανελκυστήρες.

Με αφοσίωση στην εξέλιξη, η **Metron** σχεδιάζει νέα προϊόντα τα οποία ελέγχονται και πιστοποιούνται από διεθνή ινστιτούτα. Όλα είναι διεθνώς κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα και διαθέτουν κατατεθειμένες αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας.

Manufacturing achievements and technological superiority would be impossible without people who work with full knowledge and true taste. They are the ones who embody and realize **Metron's** philosophy of useful applied technology and retain customer loyalty indelible through time.

One of the most important departments in **Metron** is that of Research and Development (R&D). This is where useful advanced technology is quest and result at the same time. The R&D department is manned by twenty specialized and experienced mechanics who study, design and develop products of the highest standards. The department contributes to the improvement of the existing products and to the introduction of innovations in the manufacturing process.

An example of the dynamics of the R&D department is the integration of Inverter system in the hydraulic lifts that **Metron** has first presented globally in the elevators fair in Augsburg in Germany. This global forefront saves up to 40% in energy consumption compared to conventional hydraulic lifts.

Dedicated to development, **Metron** designs new products, which are controlled and certified by international institutes. All of them are international trade marks with pending patents.



09

Metron
Engineering for Life

**Εξαγωγές
Exports**

www.metronsa.gr

Η αξιοπιστία των προϊόντων και της εταιρίας, η χρήσιμη υψηλή τεχνολογία, το design, καθώς και η ανταγωνιστική τιμή είναι οι βασικοί λόγοι που επέτρεψαν την πολύ σημαντική διείσδυση και αποδοχή της εταιρίας σε πλήθος αγορών.

Η προσήλωσή της στην εξυπηρέτηση των πελατών, πριν και μετά την πώληση, την έχει αναγάγει σε σημαντική και αναγνωρισμένη εξαγωγό εταιρεία σε περισσότερες από 35 χώρες στον κόσμο.

Η διεύρυνση της πελατειακής βάσης στις υπάρχουσες αγορές, καθώς και η επέκταση της εταιρίας σε νέες, αποτελούν διαρκή εταιρικό στόχο.

Reliability of products and company, useful applied technology, design and attractive pricing are the main reasons the company has managed to penetrate and be accepted in numerous markets.

Its dedication to the clients' after sales service has made **Metron** an important and recognized exporting company in more than 35 countries in the world.

Gaining the trust of customers in the existing markets, as well as new markets, are a constant goal of the company.





Η στρατηγική κατεύθυνση της **Metron** σε συνδυασμό με την τεχνογνωσία του τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης, της έχουν δώσει την δυνατότητα να παράγει μια ευρεία γκάμα λύσεων υδραυλικών ανεγκυστήρων, με ή και χωρίς μηχανοστάσιο. Οι λύσεις αυτές καλύπτουν ολοκληρωμένα τις ανάγκες για μεταφορά σε διάφορα είδη κτιρίων, όπως κατοικίες, εμπορικά και βιομηχανικά κτίρια.

Ακολουθώντας με αφοσίωση τον δρόμο της πρωτοπορίας, καθώς και τις απαιτήσεις της σύγχρονης κοινωνίας για εξοικονόμηση, η **Metron** ενσωμάτωσε, πρώτη στον κόσμο, την χρήση **inverter** στους υδραυλικούς ανεγκυστήρες επιτυγχάνοντας μείωση μέχρι και 40% στην χρήση ηλεκτρικού ρεύματος.

Ιδιαίτερη θέση στη γκάμα των ανεγκυστήρων με χρήση **inverter** κατέχει το **Habitat**, η λύση της **Metron** για οικιακούς ανεγκυστήρες που συνδυάζει την μειωμένη κατανάλωση με την χρήση μονοφασικού ρεύματος διατηρώντας άριστη ποιότητα κίνησης, αθόρυβη λειτουργία και ακρίβεια στάσης.

Metron's strategic direction and the state-of-the-art equipment along with the knowhow of its R & D department, has provided the company with the capability to manufacture a wide range of hydraulic solutions, with or without machine room. These solutions fully cover the needs of transportation in buildings such as residences, shopping malls, and industrial buildings.

The company, loyal to its direction towards innovation and contemporary society's needs for economy, has pioneered worldwide and incorporated the use of **inverter** into hydraulic lifts. This innovation has managed to reduce energy consumption up to 40%.

A special position within **Metron's** product range is occupied by **Habitat**. **Habitat** is **Metron's** solution for home/residence lifts that combines reduced energy consumption and the use of single-phase power, while maintaining outstanding ride quality, noiseless operation and leveling accuracy according to the EN 81-1/A3 standard.



Η **Metron** πιστή στη φιλοσοφία της «**χρήσιμη υψηλής τεχνολογίας**» έχει αναπτύξει την γκάμα των μηχανικών ανεγκυστήρων, προκειμένου να καλύψει τις ολοένα αυξανόμενες απαιτήσεις για μεταφορά σε κτίρια με μεγάλες διαδρομές.

Οι μηχανικοί ανεγκυστήρες της **Metron** προσφέρουν εξαιρετική ακρίβεια στάσης (EN81-1/A3), μειωμένο κόστος κτήσης και εγκατάστασης, χαμηλή κατανάλωση και εγκατεστημένη ισχύ μέσω της χρήσης **inverter (VVVF)**.

Οι ολοκληρωμένες λύσεις της **Metron** για μηχανικούς ανεγκυστήρες, πέραν της ποιότητας και της ασφάλειας στην ανύψωση, παρέχουν υψηλή αισθητική και αξιοπιστία με την προσθήκη θαλάμων και θυρών **Metron**.

Metron, loyal to its corporate philosophy for “**useful advanced technology**”, has also developed the product line of Traction Lifts in order to meet the increasing demand of transportation in high-rise buildings.

Metron Traction Lifts also offer outstanding ride quality (according to the EN 81-1/A3 standards), reduced acquisition and maintenance costs, as well as reduced energy consumption and installed power with the use of **VVVF inverter**.

Beyond quality and safety transportation, **Metron** integrated solutions for Traction Lifts are also characterized by high aesthetics and credibility when accompanied with **Metron** Lift Doors and **Metron** Cabins.


Θάλαμοι / Elevator Cabins

Προέκταση και αντανάκλαση της δέσμευσης της **Metron** να σχεδιάζει και να παράγει προϊόντα υψηλής αισθητικής, είναι οι θάλαμοι που φέρουν την υπογραφή της. Η κατασκευή τους διακρίνεται από απόλυτη λειτουργικότητα με αποτέλεσμα η συναρμολόγηση και η τοποθέτησή τους να γίνεται με μεγάλη ευκολία και ακρίβεια. Μια μεγάλη συλλογή χρωμάτων και υλικών για την επένδυσή τους δίνουν τη δυνατότητα να προσφέρονται πλήθος από επιλογές που χαρακτηρίζονται τόσο από καλαισθησία όσο και από μεγάλη αντοχή.

Metron's commitment to design and produce beautifully crafted products, is also reflected in the cabins that bear its signature. Their manufacture is absolutely functional. As a result, their assembly and installation is easy and precise. A great variety of colors and materials give the opportunity to offer numerous choices of great beauty and durability.


Πόρτες / Elevator Doors

Η αρμονική συνένωση υψηλής τεχνολογίας και αισθητικής είναι ιδιαίτερα φανερή στις πόρτες ανελκυστήρων της **Metron**. Τόσο οι αυτόματες όσο και οι ημιαυτόματες πόρτες προσφέρονται σε ποικιλία σχεδίων, μεγάλης αντοχής και υψηλής αισθητικής. Η απόλυτη ασφάλεια και η αξιόπιστη λειτουργία τους είναι προϊόν έρευνας και εκτεταμένων δοκιμών στη μονάδα παραγωγής της **Metron**, πράγμα που καθιστά ιδιαίτερα εύκολη τη συντήρησή τους μετά την εγκατάσταση.

Harmonious union of advanced technology and aesthetics is obvious in the **Metron** elevator doors. Automatic and semi-automatic doors are available in various designs of great durability and beauty. Their maximum safety and reliable function, which is a product of research and extensive tests in the **Metron** manufacturing unit, makes them easy to maintain after their installation.

